

DIARI

LANGUE FRANÇAISE

Créé par

Mariano Di Nardo | Simona Ercolani | Angelo Pastore

EPISODE 1.10

"Episode #1.10"

Giulio a beaucoup à faire ! Il est là pour attraper le vrai graffeur, aux prises avec son nouveau diagnostic et essayant d'avoir la fille de ses rêves.

Écrit par:

Simona Ercolani | Mariano Di Nardo | Angelo Pastore | Ivan Russo

Réalisé par:

Alessandro Celli

Date de la première:

26.07.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

DIARI is a Netflix Original series

Membres de la distribution

Andrea Arru	...	Pietro Maggi
Flavia Leone	...	Livia Mancini
Biagio Venditti	...	Daniele Parisi
Sofia Nicolini	...	Isabel Diop
Liam Nicolosi	...	Giulio Paccagnini
Federica Franzellitti	...	Monica Piovani
Francesca La Cava	...	Arianna Rinaldi
Pietro Sparvoli	...	Mirko Valenti
Fiorenza Tessari	...	Teacher
Fortunato Cerlino	...	Paolo Agresti
Massimo Pio Giunto	...	Michele
Marta Latino	...	Lucia
Lorenzo Nicolò	...	Silverio
Alessandro Laffi	...	Matteo
Narciso Santiago	...	Damiano
Federico Cempella	...	Nico
Yassine Mbaye	...	Claire
Valentina Scime	...	Elisa
Filippo Bianchi	...	Denis
Edoardo Esposito	...	Lamberto
Gianluigi Calvani	...	English Teacher
Stella Rotondaro	...	Math Teacher
Robert Madison	...	P.E. / Coach
Alessandro Procoli	...	School President
Sara Zanier	...	Pietro's Mom
Luca Scapparone	...	Pietro's Dad
Francesco Simon	...	Giulio's Dad
Michelangelo Tommaso	...	Daniele's Dad
Chiara Ricci	...	Livia's Mom
Elettra Mallaby	...	Arianna's Mom
Rossella Celati	...	Daniele's Mom
Tezeta Abraham	...	Isabel's Mom
Valeria Cristodaro	...	Monica's Mom
Sebastiano Gavasso	...	Psychologist

1

00:00:07 --> 00:00:11
UNE SÉRIE NETFLIX

2

00:00:19 --> 00:00:21
Je lui ai demandé.
Il jure que c'est pas lui.

3

00:00:22 --> 00:00:22
Tu le crois ?

4

00:00:23 --> 00:00:24
C'est mon petit ami.

5

00:00:24 --> 00:00:26
Désolée, Livia.

6

00:00:26 --> 00:00:28
Il est arrogant et il ment.

7

00:00:28 --> 00:00:29
Alors...

8

00:00:29 --> 00:00:32
Quelles preuves avons-nous ?

9

00:00:32 --> 00:00:34
Un gribouillage dans mon agenda

10

00:00:34 --> 00:00:36
qui ressemble à une peinture à la bombe.

11

00:00:36 --> 00:00:37
C'est peu.

12

00:00:37 --> 00:00:39

Je suis sûr que c'est Grimo.

13

00:00:40 --> 00:00:41
Je vais aux toilettes.

14

00:00:44 --> 00:00:45
Ça continue entre vous ?

15

00:00:47 --> 00:00:49
Quand vas-tu te décider à la remercier ?

16

00:00:50 --> 00:00:51
Jamais.

17

00:00:51 --> 00:00:55
Si tu tiens à Pietro, n'oublie pas
qu'elle trouve les preuves.

18

00:00:55 --> 00:00:56
C'est Sherlock Holmes.

19

00:00:56 --> 00:00:58
Le Sherlock Holmes du pauvre.

20

00:00:58 --> 00:01:00
Et moi, je suis le FBI ?

21

00:01:01 --> 00:01:02
Je vais aider Pietro.

22

00:01:02 --> 00:01:04
Je vais coincer Grimo.

23

00:01:47 --> 00:01:49
SIX SEMAINES AVANT LA FIN DES COURS

24

00:01:51 --> 00:01:53

LUNDI

25

00:01:54 --> 00:01:56

RESTAURANT

POISSONNERIE, FRUITS DE MER

26

00:01:59 --> 00:02:01

Vous êtes-vous déjà sentis incompris ?

27

00:02:03 --> 00:02:05

Eh bien, c'est ce que je ressens.

28

00:02:06 --> 00:02:08

Personne ne me comprend.

29

00:02:08 --> 00:02:09

Giulio.

30

00:02:11 --> 00:02:13

Au lieu de regarder les poissons,
aide-moi.

31

00:02:17 --> 00:02:19

Que voulais-tu me dire ?

32

00:02:19 --> 00:02:21

On a pris rendez-vous
avec un spécialiste.

33

00:02:22 --> 00:02:23

Un quoi ?

34

00:02:23 --> 00:02:24

Un spécialiste de l'apprentissage.

35

00:02:26 --> 00:02:27
J'ai pas envie.

36

00:02:27 --> 00:02:29
C'est un rendez-vous.
Il ne mord pas.

37

00:02:31 --> 00:02:33
Mais je n'en ai pas besoin.

38

00:02:35 --> 00:02:36
Laissons-le décider.

39

00:02:38 --> 00:02:40
Allez, va à l'école. Il est tard.

40

00:02:43 --> 00:02:47
J'ai pas de problème.
Pourquoi je dois voir un médecin ?

41

00:02:48 --> 00:02:50
C'est à cause de Monica.

42

00:02:56 --> 00:02:58
Merci beaucoup, l'intello.

43

00:02:59 --> 00:03:01
Si Monica voulait vraiment m'aider,

44

00:03:01 --> 00:03:05
elle a établi le record
de la pire tentative de l'histoire.

45

00:03:08 --> 00:03:11
C'est pas ma faute
si je suis un poisson clown

46

00:03:11 --> 00:03:13
dans un banc de soles ennuyeuses.

47

00:03:13 --> 00:03:17
C'est quoi, cette obsession
de se mêler de la vie des autres ?

48

00:03:21 --> 00:03:24
C'est quoi, son problème ?
Elle se mêle de tout.

49

00:03:25 --> 00:03:27
Giulio, je suis de retour.

50

00:03:33 --> 00:03:36
T'avoir de nouveau à l'école,
c'est le seul point positif.

51

00:03:37 --> 00:03:40
Merci, Pac.
Ça m'a manqué de ne pas te voir.

52

00:03:41 --> 00:03:42
On est pareils.

53

00:03:43 --> 00:03:45
Personne ne nous comprend.

54

00:03:46 --> 00:03:48
Mais les profs vont me surveiller.

55

00:03:48 --> 00:03:50
Comment peux-tu être aussi calme

56

00:03:50 --> 00:03:52

alors que Matteo t'a piégé ?

57

00:03:52 --> 00:03:56

C'est ce que dit Monica.
Pour un gribouillage dans un agenda.

58

00:03:56 --> 00:03:57

Allez.

59

00:03:58 --> 00:03:59

Je peux rien y faire.

60

00:03:59 --> 00:04:00

Qui va le croire ?

61

00:04:00 --> 00:04:02

On a besoin d'une preuve.

62

00:04:02 --> 00:04:03

C'est ça.

63

00:04:03 --> 00:04:05

On n'est pas dans un film.

64

00:04:06 --> 00:04:08

Ils pensent que c'est moi. Voilà.

65

00:04:10 --> 00:04:12

- Comment tu vas ?

- Mal.

66

00:04:13 --> 00:04:16

Mes parents veulent me faire voir un psy.

67

00:04:18 --> 00:04:19

Tu sais quoi ?

68

00:04:20 --> 00:04:21
- Je quitte l'équipe.
- Quoi ?

69

00:04:22 --> 00:04:24
Arrête de plaisanter.

70

00:04:24 --> 00:04:26
Non, je suis sérieux.

71

00:04:36 --> 00:04:37
C'est quoi, ça ?

72

00:04:43 --> 00:04:45
C'est évident, non ?

73

00:04:46 --> 00:04:48
On est en plein déménagement.

74

00:04:51 --> 00:04:53
- Tu sais quoi ? Montons.
- Quoi ?

75

00:04:54 --> 00:04:55
À l'étage interdit.

76

00:04:55 --> 00:04:56
Pourquoi ?

77

00:04:57 --> 00:05:00
On n'y est jamais allés.
Je parie qu'ils cachent un truc.

78

00:05:00 --> 00:05:01
Bien sûr.

79

00:05:03 --> 00:05:05
- Tu veux y aller ?
- Oui.

80

00:05:10 --> 00:05:12
ENTRÉE INTERDITE

81

00:05:12 --> 00:05:13
Quel bazar.

82

00:05:14 --> 00:05:15
C'est complètement délabré.

83

00:05:16 --> 00:05:17
Mais c'est cool.

84

00:05:18 --> 00:05:19
"Entrée interdite."

85

00:05:20 --> 00:05:20
Allons-y.

86

00:05:24 --> 00:05:26
C'est quoi, cette eau ?

87

00:05:28 --> 00:05:29
On entre ?

88

00:05:30 --> 00:05:33
- Tu es sûr que...
- On est venus pour ça, non ?

89

00:05:39 --> 00:05:40
- Pac.
- Quoi ?

90

00:05:41 --> 00:05:42
Viens voir.

91

00:05:43 --> 00:05:45
C'est un lit.

92

00:05:49 --> 00:05:51
Tu crois que quelqu'un dort ici ?

93

00:05:51 --> 00:05:53
Quelqu'un vit ici.

94

00:05:53 --> 00:05:56
- Il doit être désespéré.
- Regarde cette vieille chemise.

95

00:05:59 --> 00:06:01
Que faites-vous ici ?

96

00:06:01 --> 00:06:02
C'est interdit.

97

00:06:07 --> 00:06:08
Tu le savais ?

98

00:06:08 --> 00:06:10
Quelqu'un dort à l'école.

99

00:06:11 --> 00:06:14
- Non, c'est impossible.
- Mais c'est le cas. Regarde.

100

00:06:15 --> 00:06:17
Tu n'as vu personne ?

101

00:06:17 --> 00:06:20
Je n'ai jamais vu personne,
à part vous deux.

102

00:06:21 --> 00:06:22
Quelqu'un a apporté tout ça.

103

00:06:27 --> 00:06:28
Peut-être un fantôme.

104

00:06:28 --> 00:06:31
Tu crois
que les fantômes ont des valises ?

105

00:06:31 --> 00:06:33
Ou font des mots croisés.

106

00:06:33 --> 00:06:35
Les mêmes mots croisés que toi.

107

00:06:36 --> 00:06:37
Oui.

108

00:06:38 --> 00:06:39
C'est ce que je fais.

109

00:06:43 --> 00:06:44
Alors

110

00:06:45 --> 00:06:46
tu dors ici ?

111

00:06:48 --> 00:06:49
Pas toujours.

112

00:06:49 --> 00:06:51
Parfois ici, parfois...

113

00:06:52 --> 00:06:53
chez un ami.

114

00:07:07 --> 00:07:09
Mais pourquoi...

115

00:07:09 --> 00:07:11
Je n'ai pas de maison ?

116

00:07:13 --> 00:07:14
Longue histoire.

117

00:07:15 --> 00:07:18
Un jour, tu es chez toi,
avec ta femme et ton fils.

118

00:07:19 --> 00:07:20
Tu crois que tout va bien.

119

00:07:20 --> 00:07:23
Puis tu te rends compte
que tu étais distrait.

120

00:07:23 --> 00:07:27
Tout s'était effondré.
Et c'était ta faute.

121

00:07:29 --> 00:07:32
Et le lendemain,
tu te retrouves sans femme,

122

00:07:32 --> 00:07:34
sans maison et sans fils.

123

00:07:35 --> 00:07:37
Il a notre âge, non ?

124

00:07:38 --> 00:07:40
Il va entrer au collège.

125

00:07:41 --> 00:07:43
J'aurais aimé le voir ici avec vous.

126

00:07:44 --> 00:07:46
C'était pour lui, la veste.

127

00:07:46 --> 00:07:48
Je ne vois plus Fabrizio.

128

00:07:50 --> 00:07:51
Je suis désolé.

129

00:07:53 --> 00:07:54
Mais bon.

130

00:07:57 --> 00:08:00
J'ai fini par l'accepter.

131

00:08:01 --> 00:08:03
Mais tu avais raison, Pietro.

132

00:08:03 --> 00:08:07
Je suis un adulte idiot
qui ne comprend rien et fait tout foirer.

133

00:08:08 --> 00:08:11
- Non, je...
- Je le vois quand tu n'es pas d'accord.

134

00:08:12 --> 00:08:13
- J'ai tort ?
- Non.

135
00:08:13 --> 00:08:14
Il ne le pensait pas.

136
00:08:16 --> 00:08:17
Il a raison.

137
00:08:18 --> 00:08:21
Mais pourquoi tu ne parles pas
à ton fils ?

138
00:08:23 --> 00:08:26
Les enfants n'y sont pour rien
dans les séparations, non ?

139
00:08:27 --> 00:08:29
Il dormirait où ?

140
00:08:31 --> 00:08:33
Allez-vous-en. Allez, vite.

141
00:08:33 --> 00:08:37
Et pas un mot sur cet endroit.
À personne.

142
00:08:37 --> 00:08:38
Je vous fais confiance ?

143
00:08:39 --> 00:08:41
- Bien sûr.
- Oui.

144
00:08:41 --> 00:08:42
Allez-y.

145

00:08:45 --> 00:08:46

- Salut.

- Salut.

146

00:08:55 --> 00:08:57

MARDI

147

00:09:03 --> 00:09:05

Giulio a vraiment arrêté ?

148

00:09:05 --> 00:09:08

Je sais pas.

Je croyais qu'il plaisantait.

149

00:09:08 --> 00:09:11

Mais c'était vrai.

Il a trop de choses en ce moment.

150

00:09:12 --> 00:09:14

On ne peut pas jouer à quatre.

151

00:09:15 --> 00:09:17

On est mal. On demande à qui ?

152

00:09:21 --> 00:09:23

- Mirko.

- C'est inutile.

153

00:09:23 --> 00:09:24

On a déjà essayé.

154

00:09:26 --> 00:09:27

Il jouera pas contre son frère.

155

00:09:29 --> 00:09:29

Silverio.

156

00:09:30 --> 00:09:31

Silverio ?

157

00:09:31 --> 00:09:33

Non, ne plaisantons pas.

On doit gagner.

158

00:09:34 --> 00:09:35

Il faut convaincre Giulio.

159

00:09:35 --> 00:09:36

Y a qu'un moyen.

160

00:09:36 --> 00:09:37

Lequel ?

161

00:09:38 --> 00:09:40

Le réconcilier avec Monica.

162

00:09:41 --> 00:09:43

Après, il jouera, c'est sûr.

163

00:09:43 --> 00:09:45

D'accord. Mais comment ?

164

00:09:46 --> 00:09:47

J'ai une idée.

165

00:09:53 --> 00:09:54

La poisse.

166

00:09:54 --> 00:09:55

Convoqué par Pietro et Isa.

167

00:09:55 --> 00:09:58
Ils veulent me convaincre
de rejouer avec eux.

168

00:09:58 --> 00:10:00
C'est facile pour eux.

169

00:10:00 --> 00:10:03
Mais les choses sont parfois plus dures
qu'il n'y paraît.

170

00:10:05 --> 00:10:06
Que fais-tu là ?

171

00:10:08 --> 00:10:10
C'est un piège ?

172

00:10:10 --> 00:10:13
- Arrêtez vos blagues !
- Giulio, tu peux m'écouter ?

173

00:10:13 --> 00:10:16
- Tu veux quoi ?
- Tu veux bien m'écouter ?

174

00:10:17 --> 00:10:18
On peut parler ?

175

00:10:18 --> 00:10:19
Parler de quoi ?

176

00:10:19 --> 00:10:22
Tu comptes continuer à m'éviter ?

177

00:10:22 --> 00:10:23
Pour toujours.

178

00:10:24 --> 00:10:26
Je suis désolée pour l'équipe.

179

00:10:26 --> 00:10:27
Pas moi.

180

00:10:28 --> 00:10:29
Je voulais t'aider.

181

00:10:29 --> 00:10:30
M'aider ?

182

00:10:31 --> 00:10:32
Tu m'as aidé ?

183

00:10:33 --> 00:10:35
Je dois voir un psychologue.

184

00:10:35 --> 00:10:37
Ça a aidé mon cousin.

185

00:10:37 --> 00:10:38
Fais-moi confiance !

186

00:10:38 --> 00:10:39
Je m'en fiche.

187

00:10:40 --> 00:10:42
- Giulio.
- Ouvrez !

188

00:10:58 --> 00:11:00
MERCREDI

189

00:11:00 --> 00:11:01
Bien.

190
00:11:01 --> 00:11:05
J'ai tout pour l'instant.
Vous pouvez y aller.

191
00:11:07 --> 00:11:10
Giulio, j'en ai fini avec maman et papa.

192
00:11:10 --> 00:11:13
C'est à nous. Ça marche comme ça.

193
00:11:14 --> 00:11:16
- Au revoir.
- Au revoir.

194
00:11:17 --> 00:11:18
- À tout à l'heure.
- Oui.

195
00:11:19 --> 00:11:21
- Au revoir.
- Merci.

196
00:11:28 --> 00:11:30
Tu sembles plus inquiet que tes parents.

197
00:11:33 --> 00:11:34
Alors,

198
00:11:34 --> 00:11:35
comment ça va à l'école ?

199
00:11:36 --> 00:11:38
- J'aime pas apprendre.
- D'accord.

200

00:11:38 --> 00:11:42
Tu n'aimes pas les matières
qu'on t'enseigne ?

201

00:11:42 --> 00:11:44
Non, j'aime pas apprendre.

202

00:11:45 --> 00:11:46
C'est pas pour moi.

203

00:11:46 --> 00:11:48
Et si c'était

204

00:11:48 --> 00:11:51
parce que tu n'as pas trouvé
la bonne méthode ?

205

00:11:53 --> 00:11:57
Si quelqu'un est gaucher,
il écrit avec sa main gauche.

206

00:11:57 --> 00:11:59
S'il est myope, il porte des lunettes.

207

00:11:59 --> 00:12:01
S'il est dyslexique,

208

00:12:01 --> 00:12:04
il utilise des stratégies d'apprentissage.

209

00:12:04 --> 00:12:06
Comme des cartes mentales.

210

00:12:07 --> 00:12:07
Et voilà.

211

00:12:08 --> 00:12:11
On croirait entendre Monica.

212

00:12:11 --> 00:12:14
C'est facile de parler,
mais mettez-vous à ma place.

213

00:12:15 --> 00:12:17
Si tu es d'accord, on va faire un test.

214

00:12:18 --> 00:12:20
Seulement quelques exercices

215

00:12:20 --> 00:12:23
qui me permettront de voir
si tu es dyslexique.

216

00:12:23 --> 00:12:26
Super. Je vais être déclaré idiot.

217

00:12:27 --> 00:12:29
On t'a traité d'idiot ?

218

00:12:31 --> 00:12:34
Non, mais mon amie,

219

00:12:34 --> 00:12:35
ma camarade de classe,

220

00:12:35 --> 00:12:39
elle a parlé de dyslexie

221

00:12:39 --> 00:12:41
devant tout le monde.

222

00:12:41 --> 00:12:44
Ils m'ont tous regardé
comme si j'étais un idiot.

223

00:12:45 --> 00:12:47
Giulio, si tu es vraiment dyslexique

224

00:12:47 --> 00:12:49
et que personne ne l'avait vu,

225

00:12:49 --> 00:12:51
c'est que tu es très intelligent.

226

00:12:52 --> 00:12:55
- Vraiment ?
- Oui. Tu as réussi à compenser.

227

00:12:56 --> 00:12:58
Alors, on fait ce test ?

228

00:12:59 --> 00:13:00
Bon, d'accord.

229

00:13:12 --> 00:13:15
D'habitude, ça rentre.

230

00:13:15 --> 00:13:18
Alors, je peux remplacer Giulio ?

231

00:13:18 --> 00:13:21
Tu dois dribbler.
Si tu dribbles pas, tu marches.

232

00:13:23 --> 00:13:24
Bon, j'ai essayé.

233

00:13:24 --> 00:13:27

On doit trouver une autre solution.

234

00:13:30 --> 00:13:32

On se fiche de la 4e D.

235

00:13:32 --> 00:13:35

Non, ils seront aussi à Marina Grande
l'année prochaine.

236

00:13:35 --> 00:13:36

Oui.

237

00:13:37 --> 00:13:39

Vous avez vu les cartons ?

238

00:13:40 --> 00:13:41

Malheureusement.

239

00:13:42 --> 00:13:45

On doit pouvoir empêcher
la fermeture du collège.

240

00:13:45 --> 00:13:48

C'est nous, le problème. On est divisés.

241

00:13:48 --> 00:13:50

- On s'entraîne ?

- Non.

242

00:13:51 --> 00:13:52

Allez, rentrons.

243

00:14:09 --> 00:14:10

Ari ?

244

00:14:12 --> 00:14:14
Non ? C'est Arianna !

245

00:14:15 --> 00:14:16
Arianna.

246

00:14:17 --> 00:14:18
Ari ?

247

00:14:20 --> 00:14:23
Pas besoin de te cacher. Je t'ai vue.

248

00:14:24 --> 00:14:26
Oublie. Je ne suis jamais venue.

249

00:14:26 --> 00:14:29
Je ne dirai à personne que tu étais là.

250

00:14:29 --> 00:14:31
Très bien. Maintenant, va-t'en.

251

00:14:33 --> 00:14:36
Je ne le dirai à personne
si tu sors avec moi.

252

00:14:37 --> 00:14:39
Tu me fais chanter ?

253

00:14:40 --> 00:14:42
Techniquement,

254

00:14:43 --> 00:14:44
oui.

255

00:14:51 --> 00:14:53

Personne ne peut nous voir.

256

00:14:53 --> 00:14:55
Parfait. Non.

257

00:14:55 --> 00:14:56
Je t'invite à...

258

00:14:57 --> 00:14:59
Je t'invite à...

259

00:14:59 --> 00:15:03
Mon oncle va sortir le bateau.
On pourrait aller avec lui si tu veux ?

260

00:15:04 --> 00:15:07
Même si tu ne veux pas,
vu que je te fais chanter.

261

00:15:09 --> 00:15:10
D'accord.

262

00:15:12 --> 00:15:13
C'est incroyable.

263

00:15:13 --> 00:15:16
Finalement,
ce mauvais jour s'annonce bien.

264

00:15:17 --> 00:15:18
Allons-y.

265

00:15:18 --> 00:15:21
Quel genre de bateau a ton oncle ?
Un yacht ?

266

00:15:22 --> 00:15:24
Pas vraiment un yacht. Tu verras.

267

00:15:29 --> 00:15:30
Que faisais-tu là-bas ?

268

00:15:31 --> 00:15:35
Quoi ? Je ne t'entends pas.
Le bateau fait trop de bruit.

269

00:15:36 --> 00:15:38
Bien sûr, le bateau fait du bruit.

270

00:15:39 --> 00:15:40
Je vais m'en occuper.

271

00:15:41 --> 00:15:42
Regarde !

272

00:15:47 --> 00:15:50
Je vais lui montrer l'île
comme elle ne l'a jamais vue.

273

00:16:05 --> 00:16:09
Vous avez vu ? Elle m'a presque souri.
Frappez-moi, pincez-moi, peu importe.

274

00:16:09 --> 00:16:12
Je ne rêve pas, hein ? C'est bien réel ?

275

00:16:26 --> 00:16:27
Magnifique, non ?

276

00:16:29 --> 00:16:30
Oui, magnifique.

277

00:16:36 --> 00:16:40
En ce moment, ma mère insiste

278

00:16:41 --> 00:16:43
pour que je voie un psy régulièrement.

279

00:16:44 --> 00:16:45
Quoi ?

280

00:16:45 --> 00:16:47
Tu voulais savoir, non ?

281

00:16:47 --> 00:16:49
Alors que moi...

282

00:16:50 --> 00:16:52
J'imagine que tu le sais déjà.

283

00:16:53 --> 00:16:54
Oui, je sais.

284

00:16:54 --> 00:16:58
Mais au moins,
tu as une bonne raison d'y aller.

285

00:16:58 --> 00:16:59
Ça peut t'aider.

286

00:17:00 --> 00:17:04
Ma mère m'oblige à y aller
pour résoudre les problèmes

287

00:17:06 --> 00:17:07
dont elle est à l'origine.

288

00:17:09 --> 00:17:11

Tes amies ne le savent pas ?

289

00:17:12 --> 00:17:15

Non. Elles ne comprendraient pas.

290

00:17:17 --> 00:17:18

Elle est si jolie.

291

00:17:19 --> 00:17:20

C'est mon moment.

292

00:17:26 --> 00:17:28

- C'est quoi ?

- Tonton !

293

00:17:28 --> 00:17:29

Ramène-moi à terre !

294

00:17:29 --> 00:17:31

N'aie pas peur. Ne bouge pas.

295

00:17:31 --> 00:17:33

Dis quelque chose à ton oncle !

296

00:17:33 --> 00:17:34

Laissez tomber.

297

00:17:35 --> 00:17:37

- À l'aide !

- Tu crains rien.

298

00:17:37 --> 00:17:39

Tonton, pose-le. Ça lui fait peur.

299

00:17:39 --> 00:17:40

Non, ramène-moi !

300
00:17:41 --> 00:17:42
Il est joli.

301
00:17:48 --> 00:17:50
JEUDI

302
00:17:53 --> 00:17:56
Le secret d'Arianna m'a fait penser
à quelque chose.

303
00:17:57 --> 00:17:59
On a tous nos secrets.

304
00:17:59 --> 00:18:01
Et on les garde tous au même endroit.

305
00:18:02 --> 00:18:03
Nos téléphones.

306
00:18:03 --> 00:18:05
Matteo ne fera pas exception.

307
00:18:08 --> 00:18:10
Je vois que tu apprends.

308
00:18:11 --> 00:18:12
Écoute.

309
00:18:14 --> 00:18:17
Quel est l'endroit où on garde tout ?

310
00:18:17 --> 00:18:19
Pourquoi tu demandes ? T'es fou ?

311

00:18:19 --> 00:18:21
Non, je ne suis pas fou.

312
00:18:21 --> 00:18:23
En fait, je suis très intelligent.

313
00:18:23 --> 00:18:24
Le test l'a dit.

314
00:18:25 --> 00:18:27
- Et alors ?
- Daniele.

315
00:18:28 --> 00:18:30
Une preuve irréfutable, ça te parle ?

316
00:18:31 --> 00:18:32
Non.

317
00:18:32 --> 00:18:35
C'est la preuve
qui aide à incriminer le coupable.

318
00:18:36 --> 00:18:39
Et toi, tu vas m'aider à la trouver.

319
00:18:44 --> 00:18:46
D'accord, mais tu as du sucre...

320
00:18:46 --> 00:18:47
T'en as partout.

321
00:18:47 --> 00:18:49
- Où ça ?
- Sur les lèvres.

322

00:18:49 --> 00:18:51
- Dis-moi. De quel côté ?
- J'y vais.

323
00:18:55 --> 00:18:56
Une preuve irréfutable.

324
00:18:58 --> 00:19:01
Cinq en avant et cinq en arrière.

325
00:19:01 --> 00:19:02
Alternez.

326
00:19:03 --> 00:19:04
Comptez mentalement.

327
00:19:04 --> 00:19:06
Il est temps d'aider Pietro.

328
00:19:06 --> 00:19:08
Très bien.

329
00:19:08 --> 00:19:10
Cinq et cinq, bien large.

330
00:19:10 --> 00:19:12
Regardez comme ils s'amuse.

331
00:19:13 --> 00:19:15
Plus pour longtemps.

332
00:19:15 --> 00:19:16
C'est le moment.

333
00:19:17 --> 00:19:18
Bien.

334

00:19:29 --> 00:19:31
Essaie de le déverrouiller.

335

00:19:33 --> 00:19:34
Il y a un mot de passe.

336

00:19:35 --> 00:19:38
Essaie sa date de naissance.

337

00:19:38 --> 00:19:38
D'accord.

338

00:19:39 --> 00:19:41
Allez, c'est facile.

339

00:19:41 --> 00:19:43
Vous avez compris ?
Ce n'est pas sorcier.

340

00:19:44 --> 00:19:45
Il est déverrouillé.

341

00:19:45 --> 00:19:47
- C'est bon.
- Super.

342

00:19:47 --> 00:19:49
Tu connais sa date de naissance ?

343

00:19:49 --> 00:19:50
Giulio, non.

344

00:19:51 --> 00:19:53
- Celle de Livia.
- D'accord.

345

00:19:53 --> 00:19:54
Il n'a pas d'imagination.

346

00:19:54 --> 00:19:55
- Fais vite.
- Oui.

347

00:19:56 --> 00:19:57
Concentrez-vous.

348

00:19:58 --> 00:20:00
Plus large, allez. En arrière.

349

00:20:01 --> 00:20:01
Giulio.

350

00:20:03 --> 00:20:03
Regarde.

351

00:20:04 --> 00:20:06
Non ? Je le savais.

352

00:20:06 --> 00:20:08
- Prends une photo.
- Oui.

353

00:20:09 --> 00:20:10
Bien.

354

00:20:11 --> 00:20:15
Je crois qu'on a trouvé notre preuve.

355

00:20:15 --> 00:20:16
Oui. Dépêche-toi !

356
00:20:17 --> 00:20:17
Allez, viens.

357
00:20:21 --> 00:20:22
COMPLEXE SPORTIF

358
00:20:25 --> 00:20:28
MARINA PICCOLA DÉCHIRE

359
00:20:28 --> 00:20:29
Le salaud.

360
00:20:30 --> 00:20:31
Je le savais.

361
00:20:32 --> 00:20:34
- Le connard.
- Mais on fait quoi ?

362
00:20:34 --> 00:20:35
On va voir le principal.

363
00:20:35 --> 00:20:37
Je veux le battre sur le terrain.

364
00:20:38 --> 00:20:40
On doit se concentrer sur le match.

365
00:20:40 --> 00:20:43
Hé, les gars. Les cafards sont déjà là.

366
00:20:43 --> 00:20:44
Ils ont hâte de perdre.

367
00:20:49 --> 00:20:51

Giulio, ne nous lâche pas.

368

00:20:53 --> 00:20:54

Bon, d'accord.

369

00:20:55 --> 00:20:56

Comptez sur moi.

370

00:20:57 --> 00:21:01

Montrons à la 4e D
qu'elle ne peut pas se moquer de nous

371

00:21:01 --> 00:21:02

ni nous faire du mal.

372

00:21:02 --> 00:21:04

Personne ne touche à la 5e D.

373

00:21:04 --> 00:21:05

On doit les battre.

374

00:21:05 --> 00:21:07

C'est la confrontation finale.

375

00:21:07 --> 00:21:10

JEUDI APRÈS-MIDI
LA FINALE

376

00:21:10 --> 00:21:11

On fera deux ici et...

377

00:21:14 --> 00:21:16

- T'as un problème ?
- Arrête de pleurnicher.

378

00:21:17 --> 00:21:18

Tu te crois tout permis ?

379

00:21:18 --> 00:21:20
Comme pour le graffiti.

380

00:21:20 --> 00:21:23
- Quoi ?
- Tu crois qu'on ne sait pas ?

381

00:21:23 --> 00:21:24
Mêle-toi de tes affaires.

382

00:21:24 --> 00:21:26
- Personne te croira.
- Ah oui ?

383

00:21:26 --> 00:21:28
On va commencer.
Préparez-vous.

384

00:21:28 --> 00:21:30
Mettez-vous en position.

385

00:21:31 --> 00:21:32
Tous en position.

386

00:21:32 --> 00:21:34
Préparez-vous. Allez.

387

00:21:34 --> 00:21:37
Vous avez gagné un match chacun,
c'est la belle.

388

00:21:37 --> 00:21:39
Concentrez-vous !

389

00:21:39 --> 00:21:41
Donnez tout ce que vous avez.

390
00:21:44 --> 00:21:47
C'est quoi, ces fautes ? Attention !

391
00:21:47 --> 00:21:49
Allez, Giulio. Remise en jeu.

392
00:21:50 --> 00:21:52
- On y va.
- Fais attention.

393
00:22:06 --> 00:22:07
Ça va pas ?

394
00:22:07 --> 00:22:09
C'est quoi, ça ? Ça suffit !

395
00:22:09 --> 00:22:12
Tout le monde sur les bancs.
Le match est suspendu.

396
00:22:12 --> 00:22:16
- On commence à peine.
- On verra dans quelques semaines.

397
00:22:16 --> 00:22:18
Tout le monde sur les bancs. Allez.

398
00:22:19 --> 00:22:21
Prenez vos affaires et asseyez-vous.

399
00:22:21 --> 00:22:22
Et taisez-vous !

400

00:22:23 --> 00:22:25
Tu l'as vu, non ? Je pouvais rien faire.

401
00:22:26 --> 00:22:27
Ne t'inquiète pas.

402
00:22:28 --> 00:22:30
Demain, Matteo aura ce qu'il mérite.

403
00:22:31 --> 00:22:33
Imagine son visage devant le principal.

404
00:22:34 --> 00:22:35
Je ferais quoi sans toi ?

405
00:22:35 --> 00:22:37
Avoir trouvé cette photo, c'était...

406
00:22:38 --> 00:22:38
génial.

407
00:22:39 --> 00:22:40
Et c'est Monica

408
00:22:41 --> 00:22:45
qui a vu son écriture
et nous a mis sur la bonne piste.

409
00:22:46 --> 00:22:48
Tu devrais la remercier.

410
00:22:52 --> 00:22:53
J'ai été trop dur avec elle ?

411
00:22:54 --> 00:22:58
Tu devrais utiliser les cartes

qu'elle t'a données.

412

00:22:58 --> 00:23:01

Je veux être dans ta classe l'an prochain.

413

00:23:10 --> 00:23:12

Monica a peut-être raison.

414

00:23:12 --> 00:23:15

Ça fait bizarre
d'être quelqu'un de sérieux.

415

00:23:16 --> 00:23:18

Moi, à la paillote,

416

00:23:18 --> 00:23:20

je révise avec des cartes mentales.

417

00:23:20 --> 00:23:22

Mais c'est quoi, une carte mentale ?

418

00:23:22 --> 00:23:23

C'est bizarre.

419

00:23:25 --> 00:23:28

Peu importe. De toute façon,
j'aurai tout oublié demain.

420

00:23:34 --> 00:23:36

VENDREDI

421

00:23:38 --> 00:23:41

Les Français ont confié
les troupes italiennes

422

00:23:41 --> 00:23:43

à un jeune général, Napoléon Bonaparte.

423

00:23:44 --> 00:23:46
Grâce à ses victoires,

424

00:23:46 --> 00:23:47
il a obligé l'Autriche

425

00:23:48 --> 00:23:49
à signer un traité.

426

00:23:49 --> 00:23:53
Il a été signé à Campo Formio,

427

00:23:54 --> 00:23:57
le 18 octobre 1797.

428

00:23:57 --> 00:24:00
C'était le premier grand succès
de Napoléon.

429

00:24:00 --> 00:24:01
Beaucoup mieux, Paccagnini.

430

00:24:02 --> 00:24:03
Bravo !

431

00:24:04 --> 00:24:07
Tu as du chemin à faire
pour remonter tes notes,

432

00:24:08 --> 00:24:10
mais je te donne un neuf.

433

00:24:11 --> 00:24:12
Napoléon te plaît.

434

00:24:12 --> 00:24:15

Il est ambitieux,
mais il n'a rien de spécial.

435

00:24:16 --> 00:24:18

En fait, si j'ai eu cette note,

436

00:24:18 --> 00:24:20

c'est grâce à Monica.

437

00:24:20 --> 00:24:22

J'ai suivi ses conseils.

438

00:24:22 --> 00:24:23

Et grâce à elle,

439

00:24:23 --> 00:24:25

j'ai retenu ce que je lisais.

440

00:24:26 --> 00:24:28

Elle mérite cette note.

441

00:24:36 --> 00:24:38

L'oral s'est bien passé.

442

00:24:38 --> 00:24:41

Matteo est avec le principal.
Tout le monde le sait.

443

00:24:41 --> 00:24:42

Une journée parfaite.

444

00:24:44 --> 00:24:44

Ari...

445
00:24:48 --> 00:24:49
Presque parfaite.

446
00:24:49 --> 00:24:50
- Alors ?
- Laisse tomber.

447
00:24:51 --> 00:24:52
Une horreur.

448
00:24:52 --> 00:24:55
Exclu une semaine
avec présence obligatoire.

449
00:24:55 --> 00:24:56
Pourquoi t'as fait ça ?

450
00:24:58 --> 00:24:59
C'était pour rire.

451
00:25:01 --> 00:25:02
Bon, je vais en cours.

452
00:25:03 --> 00:25:05
Je t'ai déçue. Je le sais.

453
00:25:05 --> 00:25:06
Tu me pardonneras ?

454
00:25:07 --> 00:25:09
Tombe pas dans le panneau.

455
00:25:12 --> 00:25:13
J'y vais.

DIARI



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

DIARIES